

ABSTRAK

DWI JANUAR MUSTIKA SARI. 2013. *Model Pembelajaran Ujaran Subtema Alltagsleben dengan Menggunakan Media Video Dari Buku “studio d AI” untuk Siswa SMA Kelas XI.* Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk menyusun sebuah model pembelajaran ujaran subtema *Alltagsleben* dengan menggunakan media video dari buku “*studio d AI*” untuk siswa SMA kelas XI.

Tahapan pembelajaran yang digunakan pada model pembelajaran ini terdiri dari pembukaan, pembentukan kompetensi yang didalamnya terdapat *Vor dem Sehen, Während des Sehens, Nach dem Sehen*, dan penutup. Media video “*studio d AI*” digunakan dalam tahap pembentukan kompetensi untuk melatih ujaran bahasa Jerman siswa SMA kelas XI subtema *Alltagsleben*.

Berdasarkan hasil penelitian dapat disimpulkan bahwa model pembelajaran ujaran subtema *Alltagsleben* dengan menggunakan media video “*studio d AI*” untuk siswa SMA kelas XI dapat digunakan guru sebagai alternatif model pembelajaran ujaran.

Kata Kunci: Model pembelajaran, Ujaran, *Alltagsleben*, Media Video “*studio d AI*”.

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh

Nama : Dwi Januar Mustika Sari
No. Reg : 2615071601
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Model Pembelajaran Ujaran Subtema *Alltagsleben*
dengan Menggunakan Media Video Dari Buku
“*studio d A1*“ untuk Siswa SMA Kelas XI

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji, dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Dra. Ellychristina DH., M.Pd
NIP. 19611223 198603 2 002

Ketua Penguji

Dra. Rina Agustin, M.Pd
NIP. 19640805 199103 2 002

Pembimbing II

Dra. Azizah H Siregar, M.Pd
NIP. 19641218 198903 2 001

Penguji Ahli

Dra. Indira Kusumadewi, M.Pd
NIP. 19590413 198503 2 001

Jakarta, 06 Februari 2014
Dekan,

Dr. Aceng Rachmat, M.Pd
NIP. 19571214 100003 1001

LEMBAR PERNYATAAN

Yang bertandatangan di bawah ini

Nama : Dwi Januar Mustika Sari
No. Reg : 2615071601
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jerman
Jurusan : Bahasa Jerman
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Model Pembelajaran Ujaran Subtema *Alltagsleben*
dengan Menggunakan Media Video Dari Buku
“*studio d AI*“ untuk Siswa SMA Kelas XI

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan tindakan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 06 Februari 2014

Dwi Januar Mustika Sari
No. Reg. 2615071601

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademik Universitas Negeri Jakarta saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Dwi Januar Mustika Sari
No. Reg. : 2615071601
Fakultas : Bahasa dan Seni
Jenis Karya : Skripsi
Judul : Model Pembelajaran Ujaran Subtema *Alltagsleben* dengan Menggunakan Media Video Dari Buku “*studio d A1*” untuk Siswa SMA Kelas XI

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-exclusive Royalty free Right) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmedia/formatkan mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lainnya **untuk kepentingan akademis** tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai hak pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggungjawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di Jakarta
Pada tanggal 06 Februari 2014
Yang menyatakan,

Dwi Januar Mustika Sari
No. Reg. 2615071601

ZUSAMMENFASSUNG

DWI JANUAR MUSTIKA SARI. *Das Unterrichtsmodell der Redemittel zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch "studio d A1" für SMA Schüler Klasse XI.* Eine wissenschaftliche Abschlussarbeit zur Erlangung des Titels *Sarjana Pendidikan*. Deutschabteilung der Sprach- und Kunstfakultät der staatlichen Universität Jakarta, Dezember 2013.

I. Einführung

A. Hintergrund der Forschung

Sprache gilt als eine Kommunikation der Menschen und sie hat eine wichtige Rolle im Leben. Deutsch ist eine neue gelernte Sprache an der *Sekolah Menengah Atas (SMA)*. Der Deutschunterricht an der *SMA* hat das Ziel, die wichtigen Aspekten der Sprachfertigkeiten zu beherrschen, nämlich Hören, Sprechen, Lesen, und Schreiben. Mit dieser Sprachfertigkeit wird gehofft, dass die Schüler kommunizieren können. Außer dieser vier Aspekten gibt es auch andere unterstützende Aspekte in der Deutschsprache, nämlich Wortschatz, Grammatik, und Redemittel.

Die Benutzung der Redemittel ist beim Deutschunterricht sehr wichtig, weil durch die Redemittel die Schüler mit anderen Menschen kommunizieren können. Die Schüler haben Schwierigkeiten die Redemittel zu üben, deshalb soll sich der Lehrer auf ein passendes Medium beim Deutschunterricht auf die Redemittel vorbereiten, damit die Zeit des Unterrichts in der Klasse effektiver wird.

In dieser Forschung wird ein Video aus dem Buch "studio d A1" als Unterrichtsmedium zur Erstellung des Unterrichtsmodells der Redemittel gewählt, damit der Lehrer sie beim Unterricht beibringt. Das Video ist eins von vielen Unterrichtsmedien. Es enthält nicht nur Stimme (audio) sondern auch Bild (visuell). Durch das Video aus dem Buch "studio d A1" können die Schüler üben, wie sie die Redemittel zum Subthema Alltagsleben verwenden.

B. Identifizierung der Frage

Basierend auf dem Hintergrund der Forschung werden die folgenden Fragen in dieser Forschung identifiziert:

1. Welche Redemittel der deutschen Sprachen gehört zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1”?
2. Welche Redemittel der deutschen Sprachen werden in dem Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1” geübt?
3. Ist es schwierig, die Redemittel der deutschen Sprachen zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1” zu üben?
4. Welche Schwierigkeiten haben die SMA Schüler Klasse XI beim Üben der Redemittel der deutschen Sprachen zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1”?
5. Wie bringt der Lehrer den Schülern die Redemittel der deutschen Sprache zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1” bei, damit der Unterricht interessant wird?
6. Kann das Video aus dem Buch “studio d A1” zum Üben die Redemittel der deutschen Sprachen zum Subthema Alltagsleben in der Klasse XI benutzt werden?
7. Wie übt der Schüler die Redemittel der deutschen Sprachen mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1”?
8. Wie sind die Schritte des Unterrichtsmodells mit Verwendung des Videos aus dem Buch “studio d A1”, damit die Schüler der Benutzung der Redemittel der deutschen Sprachen zum Subthema Alltagsleben zu üben?

C. Begrenzung der Frage

Basierend auf der Identifizierung der Frage, wird die Frage in dieser Forschung identifiziert: Die Schritte des Unterrichts der Redemittel zum Sub-

thema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1” für SMA Schüler Klasse XI.

D. Die Formulierung der Frage

Die Formulierung der Frage dieser Forschung ist: Wie sind die Schritte des Unterrichts der Redemittel zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video aus dem Buch “studio d A1” für SMA Schüler Klasse XI?

E. Ziel der Forschung

Ziel der Forschung ist es, ein Unterrichtsmodell der Redemittel zum Subthema Alltagsleben mit Unterrichtsphasen mit der Verwendung von dem Video “studio d A1” für SMA Schüler Klasse XI zu erstellen.

F. Zeit und Ort der Forschung

Die Forschung wurde in der Bibliothek der staatlichen Universität Jakarta, der Bibliothek des Goethe Instituts Jakarta, und der lokalen Bibliothek DKI Jakarta von September 2012 bis Dezember 2013 durchgeführt.

G. Interesse der Forschung

Dieses Unterrichtsmodell kann als Alternative zum Unterrichten für den Lehrer benutzt werden und auch kann als Referenz zum Unterrichten des Materials von dem Thema Einkaufen Teil 7A und von dem Thema Gerichte und Preise Teil 9A in dem Buch für *SMA* benutzt werden, nämlich Kontakte Deutsch 3.

II. Abfassung der Theorien

A. Theorien

1. Begriff des Unterrichtsmodells

Das Unterrichtsmodell ist ein Muster oder eine Unterrichtsplanung. Es enthält die Unterrichtsphasen vom Anfang bis Ende des Unterrichts, das die Funktionen und Lernziele für den Lehrer haben. Der Lehrer kann es als eine Referenz beim Unterricht in der Klasse benutzen.

2. Begriff der Unterrichtsphasen

In dieser Forschung werden die Theorien der Unterrichtsphasen nach Mulyasa und Brandi benutzt, nämlich:

1. Einführungsphase
2. Erarbeitungsphase (Vor dem Sehen, Während des Sehens, und
Nach dem Sehen)
3. Schlussphase

3. Begriff der Redemittel

Die Redemittel sind die sprachlichen Mittel, mit denen man seine Sprechintentionen, das heißt seine Absichten, Ziele und Zwecke, die man mit der sprachlichen Äußerung verbinden, realisieren will. Deshalb ist die Rolle der Redemittel sehr notwendig.

4. Begriff der Unterrichtsmedien

Die Unterrichtsmedien sind die Mittel oder Wege, um dem Lehrer beim Lernprozess zu helfen, und die Schüler können dadurch Motivation zum Lernen bekommen. Das kann erreicht werden, wenn der Lehrer die passenden Medien zum Unterrichten benutzt. In dieser Forschung benutzt die Forscherin das Video. Das Video ist ein audiovisuelles Medium und die Schüler können das Bild und die Szene in der gleichen Zeit sehen, damit sie klarer Information bekommen.

5. Die relevante Forschung

In dieser Forschung gibt es eine relevante Forschung von Ayu Septia Nur Dinina mit dem Titel "Das Unterrichtsmodell der Redemittel zum Thema Familie mit der Verwendung von dem Video "Einblicke" an der SMA".

6. Analyse

Das Unterrichtsmodell ist eine Planung, um die Unterrichtsmaterialien zu erstellen. In dem Unterrichtsmodell gibt es auch die Unterrichtsphasen vom Anfang bis Ende des Unterrichts, die die Funktionen und Ziele des Unterrichts haben und dieses Unterrichtsmodell kann als eine Referenz für den Unterricht gelten. Die Unterrichtsphasen in dieser Forschung sind Einführungsphase, Erarbeitungsphase und Schlußphase. In der Einführungsphase besteht aus Vor dem Sehen, Während des Sehens, und Nach dem sehen.

III. Das Ergebnis der Forschung

A. Das Modell

Die Unterrichtsphasen in diesem Unterrichtsmodell sind:

1. Einführungsphase
2. Erarbeitungsphase
 - 2.1 Vor dem Sehen
 - 2.2 Während des Sehens
 - 2.3 Nach dem Sehen
3. Schlußphase

B. Interpretation

Das Unterrichtsmodell der Redemittel zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video “studio d A1” für SMA Schüler Klasse XI stellt in 2 *Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP)* dar. Das Treffen dauert 90 Minuten. Die Unterrichtsphasen sind:

1. Einführungsphase

In dieser Phase können sich die Schüler auf das Material zum Subthema Alltagsleben vorbereiten. Der Lehrer kann viele Wege benutzen, um das Ziel zu erreichen, zum Beispiel der Lehrer stellt Fragen nach altem Material und verbindet sie mit neuem Material.

2. Erarbeitungsphase

Der Lehrer gibt den Schülern das Video, dann bietet er sie, die Übung zu machen. In dieser Phase gibt der Lehrer das Material und er bespricht mit den Schülern zusammen. Diese Phase enthält drei Unterrichtsphasen, nämlich Vor dem Sehen, Während des Sehens, und Nach dem Sehen.

3. Schlußphase

Als Evaluation gibt der Lehrer den Schülern einen Test, der Dialog ist. Die Schüler müssen ihren Dialog vor der Klasse spielen. Das Ziel ist es zu wissen, dass das Unterrichtsziel erreicht ist.

C. Implikation

Das Unterrichtsmodell wird in die 2. *Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP)* benutzt. Jedes Treffen dauert 90 Minuten. Im ersten Treffen geht es um das Material "Einkauf beim Lebensmittelhändler" und im zweiten Treffen handelt es sich um das Material "Im Restaurant". In diesen beiden Treffen wird das Video als Medium zum Üben der Redemittel zum Subthema Alltagsleben aus dem Buch "studio d A1" benutzt.

D. Besprechung

Der Lehrer bietet alle Paare, ihren Dialog vor der Klasse zu spielen. Es gibt ein Problem in diesem Unterrichtsmodell; nämlich, nicht alle Schüler sind in der Lage, den Dialog vor der Klasse vorzuspielen. Deshalb die anderen Schüler, die nicht vor der Klasse Dialog üben, können den Dialog mit dem Partner auch in der Klasse aber leise üben. Jedes Paar braucht 2 bis 3 Minuten Zeit.

IV. Schluss

A. Schlussfolgerung

Das Unterrichtsmodell stellt in 2 *Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP)* dar und dauert 90 Minuten. Das Unterrichtsmodell benutzt 3 Unterrichtsphasen, nämlich:

1. Einführungsphase

2. Erarbeitungsphase

2.1 Vor dem Sehen

2.2 Während des Sehens

2.3 Nach dem Sehen

3. Schlussphase

B. Vorschläge

Die Vorschläge von dieser Forschung sind:

1. Das Unterrichtsmodell zum Subthema Alltagsleben mit der Verwendung von dem Video "studio d A1" für SMA Schüler Klasse XI kann der Lehrer an der SMA als Alternative zum Üben der Redemittel benutzen.
2. Der Lehrer kann das Video aus dem Buch "studio d A1" benutzen.

KATA PENGANTAR

Puji syukur peneliti panjatkan kepada Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan karunianya. Shalawat dan salam kepada nabi besar Muhammad SAW, sehingga skripsi ini dapat terselesaikan dengan baik.

Peneliti juga ingin menyampaikan rasa terimakasih yang sebesar-besarnya kepada Dra.Ellychristina DH., M.Pd, dan Dra. Azizah H Siregar, M.Pd, selaku dosen pembimbing, ketua jurusan bahasa Jerman Dra. Indira Kusumadewi, M.Pd, dan pembimbing akademik, Dra. Santiah, M.Pd yang telah memberikan bimbingan dan bantuan kepada peneliti selama proses pembuatan skripsi ini.

Tidak lupa pula peneliti ingin mengucapkan terima kasih yang tak terhingga kepada kedua orang tua tercinta, almarhum bapak Abdul Wahid, ibunda Hj. Ngambar Mustikaningati, kakak tersayang H. Chandra Afriansyah, S.E, dan para sahabat di jurusan pendidikan bahasa Jerman khususnya angkatan 2007 yang senantiasa memberikan doa, semangat, dan dukungan sampai proses penyusunan skripsi ini dapat terselesaikan.

Pada akhirnya peneliti menyadari bahwa tak ada gading yang tak retak, masih banyak kekurangan dalam penulisan skripsi ini, oleh karena itu peneliti membutuhkan saran dan kritik yang membangun, agar skripsi ini dapat menjadi lebih baik dan berharap semoga skripsi ini bermanfaat bagi para pembaca. Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Jakarta, 08 Desember 2013

D.J.M.S

DAFTAR ISI

	Halaman
ABSTRAK	i
LEMBAR PENGESAHAN	ii
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS	iii
LEMBAR PERNYATAAN PUBLIKASI AKADEMIS	iv
ZUSAMMENFASSUNG	v
KATA PENGANTAR	xiii
DAFTAR ISI	xiv
DAFTAR BAGAN	xvii
DAFTAR LAMPIRAN	xviii
I. PENDAHULUAN	
A. Latar Belakang	1
B. Identifikasi Masalah	5
C. Pembatasan Masalah	6
D. Rumusan Masalah	6
E. Tujuan Penelitian	7
F. Waktu dan Tempat Penelitian	7
G. Manfaat Penelitian	7

II. TINJAUAN PUSTAKA

A. Acuan Teori.....	9
A.1. Model Pembelajaran	9
A.1.1 Tahap-Tahap Pembelajaran	10
A.1.1.1 Tahap Pembelajaran Menurut Mulyasa	10
A.1.1.2 Tahap Pembelajaran Menurut Brandi	13
A.2. Ujaran	16
A.3. Media Pembelajaran.....	18
A.4. Teori Evaluasi	21
A.5. Penelitian yang Relevan	22
B. Analisis	23

III. HASIL PENELITIAN

A. Model	30
B. Interpretasi	31
C. Implikasi	34
D. Pembahasan	42

IV. PENUTUP

A. Kesimpulan	44
B. Saran	44
DAFTAR PUSTAKA	46

DAFTAR BAGAN

Bagan 1. Model	30
----------------------	----

DAFTAR LAMPIRAN

	Halaman
Lampiran 1. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran 1	48
Lampiran 2. Skenario Pembelajaran 1	55
Lampiran 3. Soal Latihan dan Kunci Jawaban Soal Pilihan Ganda RPP 1	65
Lampiran 4. Contoh Latihan Dialog RPP 1	67
Lampiran 5. Soal Evaluasi dan Kunci Jawaban RPP 1	68
Lampiran 6. Rencana Pelaksanaan Pembelajaran 2	71
Lampiran 7. Skenario Pembelajaran 2	78
Lampiran 8. Soal Latihan dan Kunci Jawaban Soal Pilihan Ganda RPP 2	88
Lampiran 9. Contoh Latihan Dialog RPP 2	90
Lampiran 10. Soal Evaluasi RPP 2	91
Lampiran 11. Kunci Jawaban Soal Evaluasi RPP 2	93
Lampiran 12. Transkrip Narasi Media Video “ <i>studio d AI</i> ”	94
Lampiran 13. Penilaian Keterampilan Berbicara dari <i>Telc</i>	96
Lampiran 14. Sampul Depan Media Video “ <i>studio d AI</i> ”	98
Lampiran 15. Media Video “ <i>studio d AI</i> ”	99

Lampiran 16. Cuplikan Adegan Video “ <i>studio d AI</i> ” Materi <i>Einkauf beim Lebensmittelhändler</i>	100
Lampiran 17. Cuplikan Adegan Video “ <i>studio d AI</i> ” Materi <i>im Restaurant</i> .	101